





- **La maschera è ovunque**
- **La maschera mentre vela disvela: allegri o tristi, futuro, presente o passato.**
- **La maschera coincide con l'individuo**
- **Il teatro è il mondo, il palcoscenico per eccellenza è la moda**





- ***Masks are found anywhere***
- ***A mask will unveil while veiling: gay or sad, future, present or past.***
- ***A mask will match an individual***
- ***The theatre is the world, the stage by excellence is fashion***

MY42003CV002



137370 120827

D&WI



92 123259

intact GmbH

Peso netto 14 g.

Per 100 ml
acqua e 0,1 g sodio x 0,1 g
espresso può avere effetti tossini.
non preferibilmente entro 2 ore dalla
Italia da Arco Italia S.r.l., Via della Mazzorba 35
(LT)

Made in Germany
by intact GmbH
D-48157 Münster

D&WI



Mai così popolata questa terra. Mai così tante persone, così tante maschere.

In latino maschera si dice 'persona': maschera da teatro, diversa secondo i vari caratteri che rappresentava; ed era 'persona', tragica o comica, ogni personaggio, parte, carattere, qualità, dignità, personalità, individualità, posto, stato, condizione che l'attore portava in scena. Tanto che l'attore prediletto dal pubblico era 'persona grata', personaggio gradito.

Maschera e Persona non sono mutate. È cambiata la scala: il pubblico si è moltiplicato, il teatro è il mondo.

La maschera è ovunque: è occhiale da sole o semplicemente un ritocco di Photoshop® = i capelli grigi ritornano neri e lei, oggi, ha 10 anni di meno!

Quale Persona ci scrive attraverso una e-mail, chi ci parla-scrive in una chat line in cui possiamo avere mille volti e altro nome? La maschera è codice a barre che solo passando alla cassa rivela il suo arcano. Il packaging dei medicinali o di molti 'cosmetici' protegge il prodotto da noi o noi da lui? La maschera perfetta, ma povera è fotocopia, quella assoluta, protetta è clonazione.

Il palcoscenico per eccellenza è la moda, dove in tutte le stagioni si rincorrono ruoli e personaggi e dove ora il gioco del travestimento diventa racconto surreale, materia di astrazione. Ognuno di noi può cambiare personaggio scegliendo se mascherarsi o mettersi a nudo. Un gioco, una maschera da mettere o togliere a piacere.

L'abbigliamento è maschera, simbolo e comunicazione: gli abiti sono la nostra manifestazione nel mondo, la maschera che indossiamo per partecipare.

In tutte le situazioni formali della convivenza civile l'abito - come aspetto esteriore - sostituisce la vera personalità.

La maschera nasconde: nel regime della finzione protegge l'anima, l'interiorità, ciò che non vuole o non può essere esposto. La maschera cela o vela e sottrae agli altri il potere di riconoscimento, di identificazione, rendendo colui che la utilizza potente, misterioso o temibile.

La maschera coincide con l'individuo: da apparenza rimovibile diventa l'unica faccia che deve mostrare per essere accettato, per essere parte di qualche società.

La maschera si muove nel gioco dell'apparizione -emersione di ciò che è nascosto e sta dentro o dietro, vero o falso.

La maschera mentre vela disvela: dice se siamo animali o spiriti, allegri o tristi, futuro; presente o passato.

Masquerade è una stagione ricca di stimoli, in cui ricchezza e semplicità si alternano e si mescolano in un processo di vestizione e messa a nudo della personalità.

Never was the world so crowded as at this time. Never so many people, so many masks.

The Latin word for mask is 'persona': a mask for drama, a different mask for each different character. And a 'persona', be it tragic or comic, was any character, role, mood, quality, dignity, personality, place, status, condition that an actor would bring to the stage. To the point that a favourite actor was for the audience a 'persona grata', i.e. a welcome character.

Mask and Persona have not changed since. The scale has changed, though: the audience has now proliferated; the stage is the world.

Masks are found anywhere. Sunglasses are a mask, a quick touch-up with Photoshop® is a mask = her grey hair is made black again and look! she gets 10 years younger! Which "Persona" is writing to us via e-mail? Who is talking/writing to us in a chat-line, where you can wear a thousand faces and get a different name? A mask is a bar code that reveals its secret only if checked out at a counter. Do the packaging of drugs and many "cosmetics" protect a product against people or people against them? The perfect mask - though poor - is a photocopy; the ultimate insolent mask is clonation.

The stage by excellence is fashion, where new roles and characters are created at all seasons and where the game of camouflage becomes a surreal narration, a matter of abstraction.

Anyone can change character and choose to wear a mask or lay oneself bare. A game, a mask to put on or take off as you like.

Clothes are masks, signs and means of communication: they are our manifestation to the world, the mask we wear to join the scene.

In all formal circumstances of the civilised communal living, clothes - i.e. your look - replace one's real personality.

A mask will conceal. In a fictional system, a mask protects the soul, intimacy, what you don't wish or cannot exhibit.

A mask will hide, or veil and take away from the others the power to recognise, to identify, so that the holder of the mask gets powerful, mysterious or dangerous.

A mask will match an individual: instead of a detachable guise, it becomes the only face a person has to show to be accepted, to be part of some social community.

A mask will play a game of appearance/disclosure of what is hidden and lies behind or inside, be it real or fake.

A mask will unveil while veiling: it will tell whether we are beasts or souls, gay or sad, future, present or past.

Masquerade is a season rich in stimuli, where opulence and simplicity swap and mix to wear and bare the self.

GAMMA 3 - RANGE 3

FRAGILE

1

2

3

4

5

7

9

10

Fragilità dell'anima, colori leggeri e sussurrati.

I toni della nudità, neutri e versatili si abbinano a punti di colore energetici come in una visione ai raggi X.

Ghiacciati, polverosi, fumosi, talvolta vibranti si prestano bene ad interpretazioni retrò o estremamente moderne.

The fragile character of the soul, pale whispered shades of colour.

The neutral and versatile tones of nudity are matched with spots of energetic colours, like in an X-ray vision.

They may be icy, powdery, smoky, sometimes vibrant and lend themselves easily either to retro or extremely modern interpretations.

1 - MOONLIGHT LILAC TP 17-3014

2 - FROZEN DEW TP 14-1014

3 - SANDY BREEZE TP 14-1209

4 - TWILIGHT MAUVE TP 18-1404

5 - SMOKED PEARL TP 19-4014

6 - tinge TERRACOTTA TP 18-1137

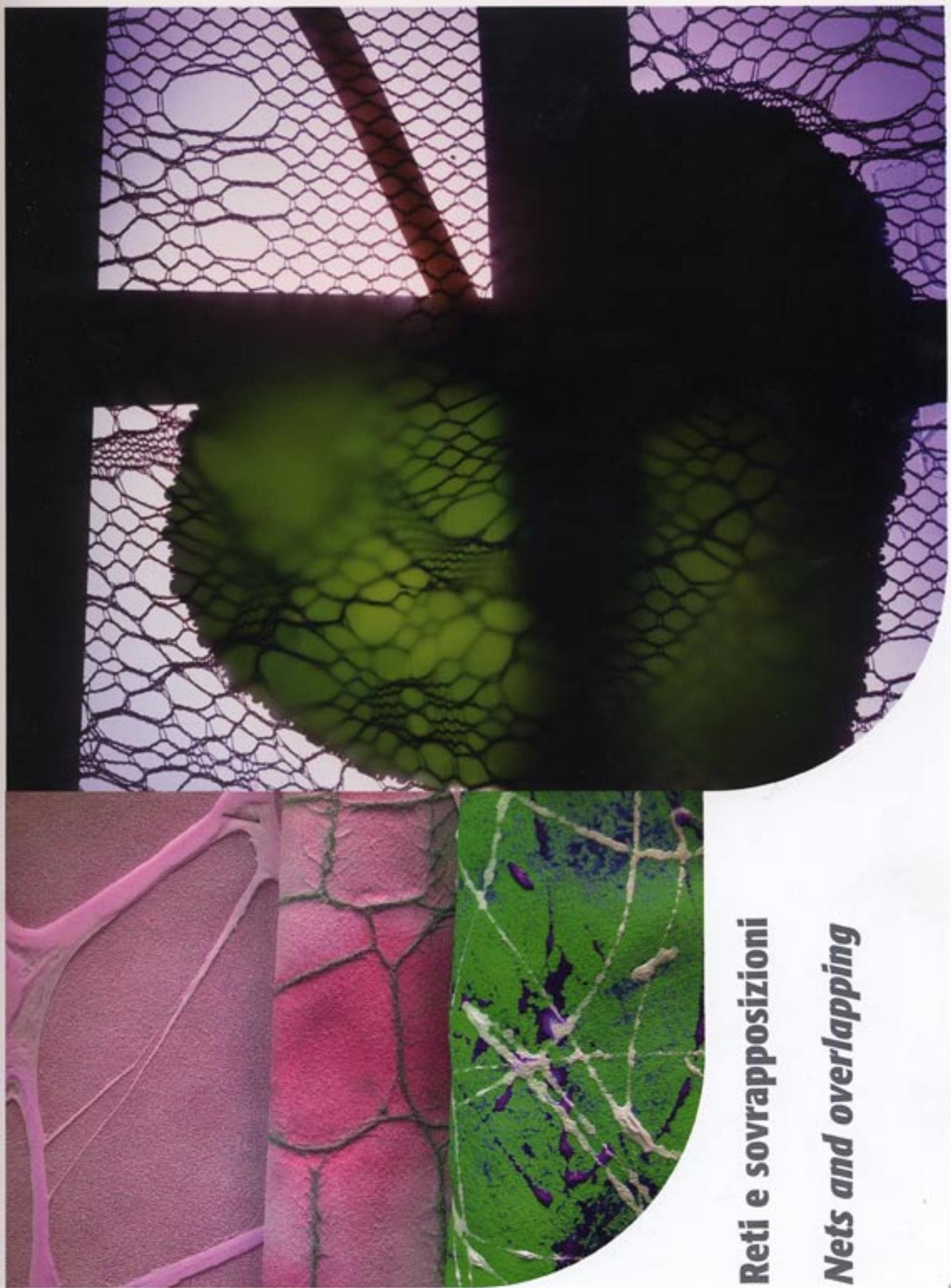
7 - SPONGE GREEN TP 17-0620

8 - tinge VIBRANT GREEN TP 15-6437

9 - LIMONGES BLUE TP 19-3864

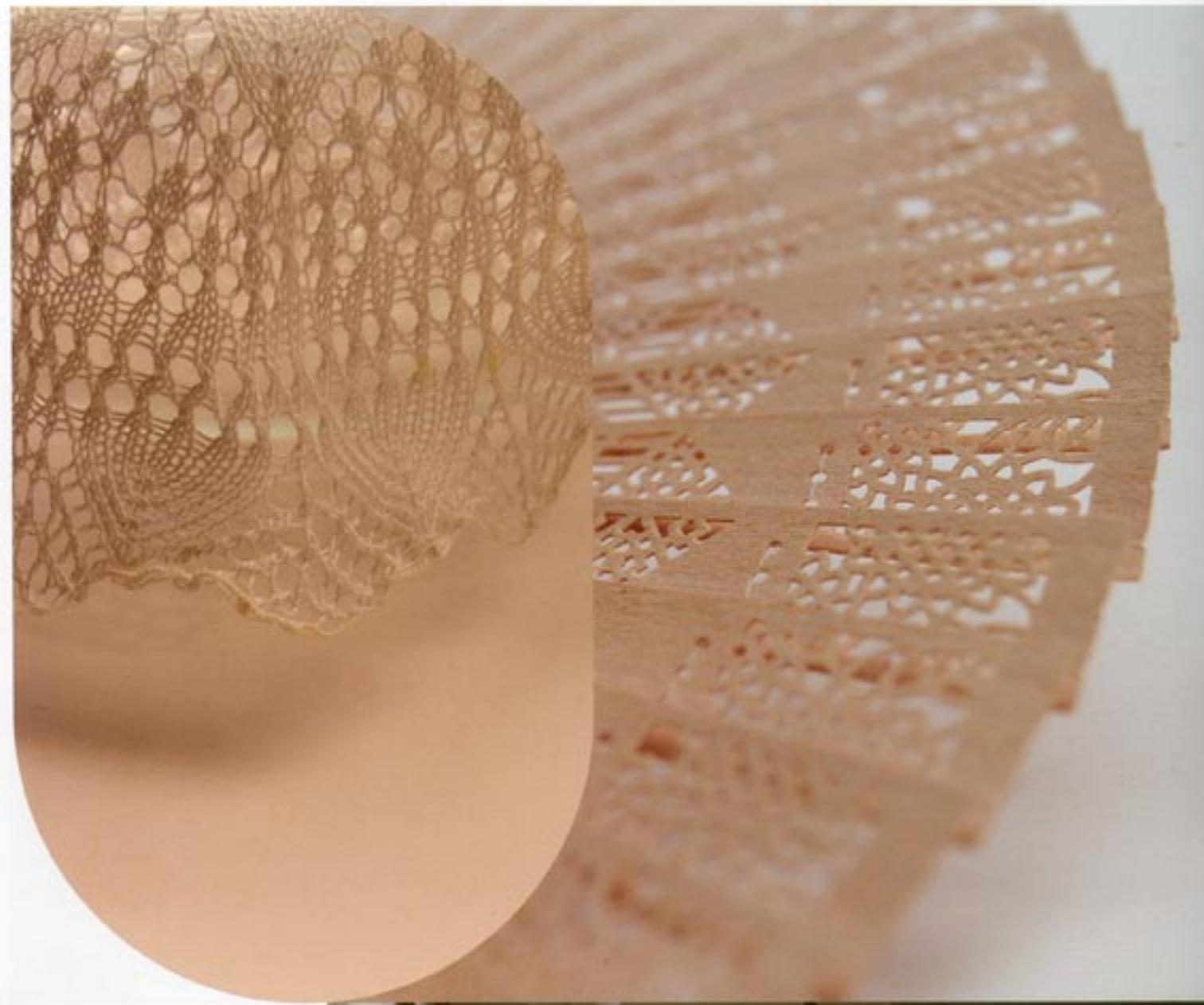
10 - IVORY TP 12-0605





Reti e sovrapposizioni

Nets and overlapping



Trafori

Open-work